



# Anchorage School District

## Student Nutrition

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907-348-5145 • <http://www.nutrition.asdk12.org>

학부모/보호자 님,

귀하의 자녀는 무료 또는 인하된 가격의 급식 혜택을 받을 자격이 있습니다. 좋은 영양은 우리 학생들의 건강과 복지에 중요합니다. Anchorage School District 은 매 수업일마다 건강식을 제공합니다. 초등학교 아침 식사비는 \$2.50, 초등학교 점심 식사비는 \$4.25 입니다. 중학교 아침 식사비는 \$2.75, 중학교 점심 식사비는 \$4.75 입니다. 고등학교 아침 식사비는 \$3.00, 고등학교 점심 식사비는 \$5.25 입니다. 귀하의 자녀가 무료 또는 인하된 가격의 급식 혜택 자격 대상자인지 확인하시려면 [www.nutrition.asdk12.org](http://www.nutrition.asdk12.org) 를 방문해 온라인으로 영어 또는 스페인어로 신청하시기 바랍니다. 자녀가 혜택 자격 대상자인 경우 아침 식사와 점심 식사를 무료로 제공받거나, 아침 \$0.30, 점심 \$0.40 의 인하된 가격으로 받을 수 있습니다. 온라인에서 신청할 수 없는 경우 영어, 스페인어, 타갈로그어, 사모아어 또는 한국어로 된 신청서를 요청할 수 있습니다. 종이 신청서는 처리하는 데 약간의 시간이 소요될 수 있습니다. 다음은 신청 절차에 도움이 되는 몇 가지 일반적인 질문과 답변 내용입니다.

- 무료 또는 인하된 가격의 급식 혜택 대상자는 누구입니까?
  - a. Supplemental Nutrition Assistance Program(SNAP, 보충 영양 지원 프로그램)이나 State Temporary Assistance for Needy Families(TANF, 빈곤가족임시지원) 혜택을 받는 가구의 자녀는 무료 급식을 받을 수 있습니다. 무료 식사 자격을 신속히 처리하시려면 [SNAdmin@asdk12.org](mailto:SNAdmin@asdk12.org) 에서 Direct Certification Letter(인증 서신) 사본을 Student Nutrition(학생 영양부서)에 제출하시거나 해당 문서를 학교 Attn: Cafeteria Manager 앞으로 보내주시기 바랍니다.
  - b. 위탁 보호 기관이나 법원의 책임 하에 있는 위탁 아동은 자격 대상입니다.
  - c. 학교의 소득 검증이 된 Head Start(헤드 스타트) 프로그램에 참여하는 아동은 자격 대상입니다.
  - d. 노숙자, 가출인 또는 이주민의 정의를 충족하는 아동은 자격 대상입니다.
  - e. 총 가구의 총소득(영구 기금 배당금을 포함한 세금 또는 공제 전)이 아래에 명시된 Federal Income Eligibility Guidelines(연방 소득 자격 가이드라인)의 한도 내인 경우, 자녀는 무료 또는 인하된 가격의 급식 혜택을 받을 수 있습니다.

2020-2021 학년도 연방 소득 자격 표

가구 규모	연	월	월 2 회	2 주마다	주
1	29,508	2,459	1,230	1,135	568
2	39,868	3,323	1,662	1,534	767
3	50,228	4,186	2,093	1,932	966
4	60,588	5,049	2,525	2,331	1,166
5	70,948	5,913	2,957	2,729	1,365
6	81,308	6,776	3,388	3,128	1,564
7	91,668	7,639	3,820	3,526	1,763
8	102,028	8,503	4,252	3,925	1,963
각 추가 가족 구성원의 경우 추가:					
	10,360	864	432	399	200

*Educating All Students for Success in Life*

Anchorage School Board  
Margo Bellamy, Vice President  
Andy Holleman, Clerk

Elisa Vakalis, President  
Starr Marsett, Treasurer  
Dave Donley

Alisha Hilde  
Deena Mitchell

Superintendent Dr. Deena Bishop

- 본인이 제공하는 정보는 사실확인이 됩니까?  
예, 학교에서 귀하가 신고하는 가구 소득에 대한 서면 증빙 제출을 요청할 수도 있습니다.
- 자녀가 노숙자, 가출인 또는 이주민 자격 대상인지 어떻게 알 수 있습니까?
  - a. 귀하의 가족 구성원에게 영구 주소가 있습니까? 귀하는 보호소, 호텔 또는 기타 임시 거주 시설에서 함께 지내십니까? 가족이 계절에 따라 이주합니까? 이전에 가구를 떠난 자녀가 귀하와 함께 살고 있습니까? 귀하 가정의 자녀가 이러한 요건에 부합하나 무료 급식 혜택을 받을 수 없다고 들으신 경우, Child in Transition(CIT, 거처가 없는 어린이) 담당자에게 742-3833 번으로 전화하시거나 CIT 웹사이트 <http://www.asdk12.org/CITH> 를 방문하시기 바랍니다.
  - b. 생계를 위한 개인 어업(해수 및 담수), 조개잡이, 게 잡이, 새우 잡이, 상업 어업, 어류 가공, 벌목 또는 농업 활동에 참여하는 가구는 자격 요건에 대한 심사 조사를 위해 Migrant Education(이주 교육) 웹사이트 <https://www.asdk12.org/Page/5557> 를 방문하시거나 (907)742-4275 번으로 전화해 주십시오.
- 어떻게 신청합니까?  
[www.nutrition.asdk12.org](http://www.nutrition.asdk12.org) 를 방문하여 Apply Online for Free and Reduced Priced Meals(무료 및 인하된 가격의 급식 온라인 신청)를 선택하셔서 온라인으로 신청하거나 신청서를 인쇄하십시오. 학군 신입생이나 신입 유치원생의 경우 7 월 말 또는 8 월 초에 신청하십시오. 학생이 전년도에 보장받지 못한 경우, 20-21 학년도 초에 임시 무료 자격을 받지 못할 것입니다.
- 각 자녀당 신청서를 따로 작성해야 합니까?  
그렇지 않습니다. 가구 내 Anchorage School District 에 등록된 모든 학생들을 무료 및 인하된 가격의 학교 급식 신청서 1 장에 작성하십시오. 미작성된 신청서는 접수할 수 없습니다. 반드시 모든 필수 정보를 작성하십시오. 온라인으로 신청하거나 작성된 종이 신청서를 Student Nutrition 1307 Labar Street, Anchorage, Alaska 99515 로 보내 주십시오. 신입 유치원생을 포함한 모든 학생을 신청서에 포함시키십시오.
- 20-21 학년도에 자녀가 무료 급식 대상자로 승인되었다는 서신을 받은 경우 신청서를 작성해야 합니까?  
그렇지 않습니다. 단, 서신을 주의 깊게 읽고 지침을 따르시기 바랍니다. 가족 중 자격 통지에서 누락된 자녀가 있는 경우 점심 식사비가 발생할 수 있으므로 즉시 Student Nutrition 에 문의하십시오.
- 20-21 학년도에 자녀가 CEP 학교에 등록되어 무료 급식을 제공받게 된다는 서신을 받은 경우 신청서를 작성해야 합니까?  
Community Eligibility Provision(CEP, 커뮤니티 적격성 제공) 학교에 등록된 가구 내 자녀에 대해 신청할 필요는 없지만 가구 내 CEP 학교에 다니지 않는 다른 자녀가 있거나 학교를 비 CEP 학교로 변경하는 경우에는 신청하셔야 합니다. 자녀가 CEP 학교 방문에 등록되어 있는지 확인하려면 <https://www.asdk12.org/studentnutrition/> 방문하셔서 CEP schools 선택하십시오.
- 자녀의 신청서는 19-20 학년도에 승인되었습니다. 신규 신청서를 작성해야 합니까?  
그렇습니다. 20-21 학년도에 자녀를 재입증할 시간을 갖도록 자녀의 신청서는 현 학년도의 단기 이월 기간에만 유효합니다. 만료된 프로그램 수혜 자격에 대해 유료 급식비가 발생하는 것을 피하려면 모든 학생은 8 월에서 10 월 1 일 사이에 다시 신청해야 합니다. 다른 학교에 다니는 학생들이라도 다 작성하십시오.
- 자녀가 자격 대상인지 어떻게 알 수 있습니까?

**우편으로 통보**를 받게 됩니다. 신청서 관련 통지서를 받을 수 있도록 학생 프로필에 작성된 우편주소(학부모 주소 아님)**가 각 학생의 학교 Q**에 업데이트되었는지 확인하시기 바랍니다.

- 저는 **Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children** (여성, 유아 및 어린이를 위한 특별 보조 영양 프로그램) 수혜 대상자입니다. 자녀가 무료 급식 혜택을 받을 수 있습니까?  
WIC에 참여하는 가구의 자녀도 자격 대상이 될 수 있으므로 신청하십시오.
- 현재는 자격이 없지만 추후에 신청해도 됩니까?  
그렇습니다. 학년 중에 언제든지 필요한 횟수만큼 신청할 수 있습니다. 단, 승인된 경우 다음 학년까지 신청할 필요가 없습니다.
- 학교의 신청 결정에 동의하지 않으면 어떻게 됩니까?  
자격 결정을 논의하기 위해 **Student Nutrition**에 문의하실 수 있습니다. **또는 서신을 보내** 공청회를 요청할 수도 있습니다: **Student Nutrition Director, 1307 Labar Street, Anchorage, Alaska 99515.**
- 가구 구성원 중 미국 시민이 아닌 경우에도 신청 가능합니까?  
그렇습니다. 귀하, 자녀 또는 다른 가구 구성원은 미국 시민이 아니어도 무료 또는 인하된 가격의 급식을 신청할 수 있습니다.
- 소득이 일정하지 않은 경우 어떻게 합니까?  
일반적으로 받는 **총소득 금액**을 기입하십시오. 예를 들어, 매월 보통 \$1000를 벌고 있지만 지난달 일부 누락된 작업으로 \$900만 번 경우 월 \$1000를 기입하시면 됩니다. 보통 초과 근무를 하는 경우 초과 근무 수당을 포함시키되 가끔 초과 근무를 하는 경우에는 이를 포함시키지 마십시오. 직장을 잃었거나 근무 시간이나 임금이 감소한 경우 현재 수입을 기입하십시오. 반드시 총 소득 빈도(주별, 격주별, 격월 또는 월별)를 기입하십시오. 그렇지 않으면 신청서가 반환 및/또는 지연될 것입니다.
- 신고할 소득이 없는 가구 구성원이 있는 경우 어떻게 합니까?  
가구 구성원에게 소득이 없을 경우, 항목에 0을 기입하십시오. 소득 항목이 공란으로 되어 있으면 소득을 0으로 가정합니다.
- **군인가족**입니다. 소득을 다르게 신고합니까?  
기본 임금 및 현금 보너스는 소득으로 신고해야 합니다. 군사 기지 밖 주택, 식품, 의복비로 현금 상당의 수당을 받거나 **Family Subsistence Supplemental Allowance**(가족 생계 보조 수당)를 받을 경우 소득으로 포함해야 합니다. 단, 주택이 **Military Housing Privatization Initiative**(군 주택의 민영화)(**Joint Base Elmendorf-Richardson(JBER, 합동기지 엘몬드프-리차드슨)**는 적격 설비임)의 일부인 경우 주택 수당을 소득으로 포함하지 마십시오. 부대 배치로 인한 추가 위험 특별 수당 또한 소득에서 제외됩니다.
- 가족을 위한 신청서에 공간이 부족한 경우 어떻게 해야 합니까?  
온라인으로 신청하십시오. 인쇄본을 제출해야 한다면 별지에 가구 구성원을 추가로 쓰고 이를 신청서에 첨부하십시오.
- 우리 가족은 도움이 더 필요합니다. 신청할 수 있는 다른 프로그램이 있습니까?  
알래스카의 지원 프로그램에 대한 자세한 내용은 [www.dhss.alaska.gov/dpa](http://www.dhss.alaska.gov/dpa)를 참조하십시오.

추가 지원은 **Student Nutrition Office**(학생처)에 [SNAdmin@asdk12.org](mailto:SNAdmin@asdk12.org)로 이메일을 보내시거나 (907) 348-5145로 전화해 주십시오.

감사합니다.

Andrew Mergens 드림  
수석 이사, Student Nutrition